

Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukushima

Fukushima NOW

Phát hành tháng 12 năm 2020

Thông qua Fukushima NOW chúng tôi đưa đến cho độc giả những thông tin về công cuộc tái thiết cũng như những hoạt động giao lưu quốc tế, hoạt động của các tổ chức đoàn thể và tiếng nói của công dân nước ngoài



FUKUSHIMA NOW là ấn phẩm phát hành từ tháng 5/2011 với tiêu đề “Ganbaro Fukushima” năm nay ra ba số về tình hình phục hồi và tái sinh của tỉnh Fukushima. Ấn bản số 2 này với nội dung nói về Trung tâm truyền thống trận thảm họa hạt nhân vùng Đông bắc.



KẾT NỐI TƯƠNG LAI VỚI TRẢI NGHIỆM CỦA FUKUSHIMA

Năm nay vừa tròn 10 năm kể từ khi xảy ra thảm họa vùng Đông Bắc Nhật bản và Sự cố nhà máy hạt nhân Fukushima Daiichi. Ngày 20/9 Trung tâm truyền thống về thảm họa vùng Đông Bắc đã được khai trương tại phố Futaba.

Trung tâm truyền thống có 3 nguyên tắc cơ bản:

- ① “Chuyển giao cho tương lai- Chia sẻ cho thế giới” kỷ lục và bài học kinh nghiệm về sự cố hạt nhân và tái thiết.
- ② “Phòng ngừa và giảm thiểu thiệt hại” từ bài học kinh nghiệm sự cố hạt nhân chỉ có ở Fukushima.
- ③ “Thúc đẩy tiến độ tái thiết” bằng cách liên kết chặt chẽ với các cơ quan đoàn thể, cá nhân quan tâm đến Fukushima và phát triển truyền thống văn hoá cộng đồng, đào tạo đội ngũ nhân lực phụ trách việc phục hồi.

Với việc đón 20.000 lượt khách sau 46 ngày mở cửa, Trung tâm truyền thống này được kỳ vọng phát huy tối đa chức năng vốn có của nó để trở thành địa điểm triển lãm tư liệu, thông tin, bài giảng, khoá học... nhằm truyền lại kinh nghiệm cho thế hệ sau.

※ Đây sẽ là nơi lưu giữ và truyền lại những trải nghiệm và cảm xúc về sự cố hạt nhân và thảm họa vùng Đông bắc Nhật bản cho thế hệ tương lai của Fukushima.



Ảnh trên: Bên ngoài trung tâm. Ảnh dưới bên trái: Bên trong phòng triển lãm (Tháp thông tin hạt nhân phố Futaba). Ảnh dưới bên phải: Tư liệu triển lãm (thông điệp từ nước ngoài)



Trung tâm truyền thống Sự cố hạt nhân và thảm họa Đông bắc Nhật bản

Trưởng ban Chủ tịch Kai Yuka.

Lúc còn học cấp 2 thì tôi đã trải qua thảm họa ở thị trấn Okuma, và giờ đây tôi lại trở thành cán bộ của trung tâm truyền thống thảm họa vùng Đông bắc. Tôi phụ trách tổ chức sự kiện và các gian hàng tại nhà truyền thống.

Q: Xin hãy cho biết vai trò của Trung tâm truyền thống.

Tôi nghĩ có 2 vai trò quan trọng đó là Lưu giữ thông tin của trận thảm họa và Tiến trình phục hồi sau thảm họa. Ngoài việc triển lãm thì trung tâm còn có nhiều hoạt động khác như nghiên cứu, điều tra, đào tạo. Mọi người có thể mở rộng được nhiều lĩnh vực khác nhau sau khi tiếp cận 2 vai trò này.

Q: Xin hãy cho biết chương trình đào tạo của trung tâm.

Mục đích là thông qua khoá đào tạo để mọi người hiểu rõ hơn về tình hình hiện tại và sự phục hồi của Fukushima. Có 5 nội dung chính: Hướng dẫn, Tham quan triển lãm, Kể chuyện, Trải nghiệm tham quan thực địa nghĩa trang Ohirayama và Ga tàu Futaba bằng xe buýt, Hội thảo tưởng niệm.

Chúng tôi đang định nhận khoảng 20-240 người và đang cân nhắc điều chỉnh số lượng người tham dự.

Q: Chị có kỷ niệm gì đáng nhớ khi làm công việc này không?

Ngày 20/9 đã khai trương thành công tốt đẹp. Tôi rất vui khi đảm nhận việc chuẩn bị đồng phục cho nhân viên ở đây.

Q: Chị muốn giới thiệu với khách tham quan chỗ nào nhất ạ?

Đó là chương trình kể chuyện 1 ngày có 4 lượt. Đây là câu chuyện thực tế của những người đã trải qua trận thảm họa nên rất chân thực và xúc động.

Voices from Fukushima

Chị Janet Pille Yamaki với hoạt động Kết nối cộng đồng.
(Xuất thân Manila Philippin- Hiện sinh sống ở Tp Fukushima)

Tính đến tháng 12.2019 cộng đồng người Philippin ở tỉnh Fukushima có 2.719 người, xếp thứ 3 sau Trung quốc và Việt Nam. (Theo số liệu của Ban quốc tế tỉnh Fukushima)

“HAWAK KAMAY FUKUSHIMA” là tên của cộng đồng người Philippin ở Fukushima. Năm nay chị JANET đảm nhiệm vai trò Chủ tịch hội.

(Phỏng vấn ngày 27/10/2020)



- Xin chị hãy cho biết một vài thông tin về “HAWAK KAMAY FUKUSHIMA” **- Sau khi đến Fukushima từ năm 2016, chị cảm thấy có những điểm khác biệt gì so với Philippin?** **- Hiện tại thì hội “HAWAK KAMAY FUKUSHIMA” có những hoạt động nào ạ?**

Hội được thành lập vào tháng 4/2011 để kết nối cộng đồng người Philippin sau trận thảm họa vùng Đông Bắc. Tôi đến Nhật sau thảm họa và mới gia nhập hội 2 năm trước. Hội mới thành lập thì chúng tôi thường tổ chức nấu món ăn Philippin tại các khu lánh nạn trong thành phố Fukushima, rồi tổ chức nấu nướng, biểu diễn ca nhạc, các điệu nhảy Philippin tại các khu nhà tạm. Chúng tôi cũng có in ấn các bài báo bằng tiếng Tagalog.

Đầu tiên là chế độ bảo hiểm y tế ở đây rất tuyệt vời. Và tôi cũng rất ấn tượng về lần đầu tiên nhìn thấy cảnh các xe ô tô tạt sang một bên để nhường đường khi nghe tiếng còi xe cấp cứu. Thành phố Manila nơi tôi sống thì xe cộ rất đông đúc và thường bị tắc đường, tôi chợt nghĩ giá mà con người ở đó cũng có hành động nhường đường như ở Nhật thì thật tuyệt vời. Người Philippin rất coi trọng thời gian dành cho gia đình và bảo vệ người thân trong gia đình.

“HAWAK KAMAY” có nghĩa là “Cùng nắm tay kết nối”. Chúng tôi rất mong có thể giao lưu gần gũi với người dân địa phương. Năm ngoái chúng tôi đã tổ chức tiệc Giáng sinh ở một viện dưỡng lão. Chúng tôi cùng ca hát cùng các cụ ông cụ bà ở viện, nhìn thấy mọi người vui vẻ rạng rỡ làm chúng tôi cũng rất phấn khởi. Năm nay vì dịch Corona nên nhiều hoạt động bị hạn chế, tuy nhiên chúng tôi sẽ cố gắng tổ chức các sự kiện trong giới hạn cho phép.

Scenes of Fukushima

Buổi tư vấn chuyên môn cho người nước ngoài. (Đơn vị tổ chức: Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukushima)

Các luật sư và cán bộ hành chính sẽ tư vấn qua điện thoại cho người nước ngoài đang sống trong tỉnh Fukushima. Miễn phí tư vấn (Phí điện thoại do người gọi trả). Đảm bảo bí mật tuyệt đối.

Bạn nào muốn được tư vấn hãy đăng ký trước.

Chi tiết vui lòng liên hệ với Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukushima.

< Tư vấn tư pháp qua điện thoại >

Nội dung: Tư vấn luật lệ về đời sống.

Hạn đăng ký: Từ 05/01 ~ 26/01

< Tư vấn thủ tục hành chính qua điện thoại >

Nội dung: Thủ tục nhập cảnh, lưu trú, quốc tịch...

Hạn đăng ký: Từ 02/02 ~ 24/02

Tổ chức phát hành

Hiệp hội giao lưu quốc tế tỉnh Fukushima

〒960-8103 福島県福島市舟場町 2-1 福島県庁舟場町分館 2 階

☎ 024-524-1315 📠 024-521-8308

✉ info@worldvillage.org

🌐 https://www.worldvillage.org

Facebook https://www.facebook.com/fiainfo

Twitter https://twitter.com/fia_info

“Trạm tái thiết Fukushima” Thông tin đa ngôn ngữ về tình hình phục hồi.

Thông tin mới nhất về sự tái thiết tỉnh Fukushima, các nỗ lực về An ninh và An toàn thực phẩm và về các hoạt động của các tổ chức tình nguyện sẽ được cập nhật bằng 10 thứ tiếng. <http://www.pref.fukushima.lg.jp/site/portal/>

11 ngôn ngữ

Quầy tư vấn về cuộc sống hàng ngày dành cho cư dân nước ngoài

Tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Nhật

Thứ 3 đến thứ 7 hàng tuần từ 9:00~17:15

Tiếng Hàn, tiếng Philippin, tiếng Bồ Đào Nha và tiếng Việt

Từ 10:00~14:00 thứ 5 (thứ 5 lần 1,2,3 trong tháng)

※ Thứ 5 lần thứ 4,5 trong tháng nếu muốn tư vấn phải hẹn trước ☎024-524-1316 ✉ask@worldvillage.org

Vui lòng cung cấp thông tin.

Chúng tôi rất mong nhận được cảm nghĩ và ý kiến từ tất cả mọi người. Vui lòng cho chúng tôi biết bạn cần thông tin gì và cung cấp cho chúng tôi thông tin về cư dân nước ngoài đang sống

